**▲ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA :**

U.S. Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a physician. Read all warnings and instructions before use. Improper use can result in serious or fatal illness or injury. This product contains dry natural rubber.

La loi fédérale américaine exige que cet appareil soit vendu sur recommandation ou prescription médicale. Lire tous les avertissements et toutes les instructions avant l'emploi. L'usage inapproprié de cet appareil peut entraîner une maladie ou blessure grave ou même mortelle. Ce produit contient du caoutchouc naturel sec.

La Ley Federal de los Estados Unidos de Norteamérica (USA) permite la venta de este producto solo bajo prescripción médica. Lea todas las advertencias e instrucciones antes de usarse. El manejo inapropiado podría resultar en perjuicio del paciente o su enfermedad o hasta llegar a ser fatal. Este producto contiene goma natural seca.

ILLUSTRATIONS

Before reading these Instruction For Use, open this page to expose the illustrations. When reading Section V on Set-Up, the illustrations on the left inside flap will match the illustrations in the text. These illustrations will be helpful to you as they are referenced throughout these Instructions For Use.

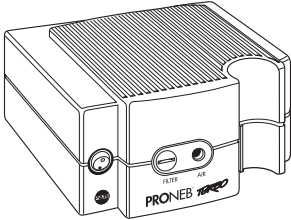
ILLUSTRATIONS

Avant de lire ce guide d'utilisation, ouvrir cette page pour exposer les illustrations. Les illustrations figurant sur le rabat intérieur gauche correspondent au texte de la Section V. Étant donné qu'on s'y reporte dans tout le guide d'utilisation, ces illustrations seront utiles à l'utilisateur.

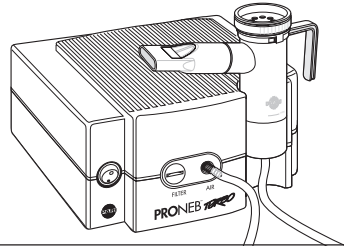
ILUSTRACIÓN:

Antes de leer estas "Instrucciones Para El Uso" del equipo, abra la página con el doblez. De esa manera cuando lea la sección V de montaje, los dibujos de la izquierda del doblez de la página coincidirán con el texto. Estas ilustraciones serán de ayuda para usted, como referencia, a través de estas Instrucciones Para El Uso.

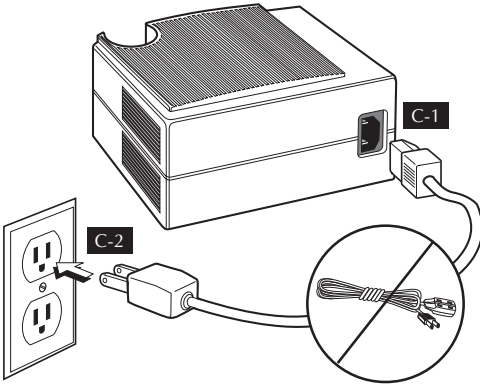
A



B



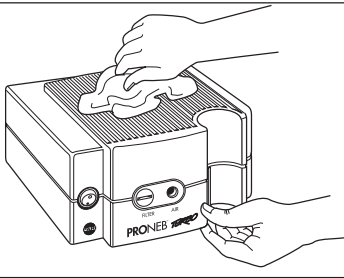
C



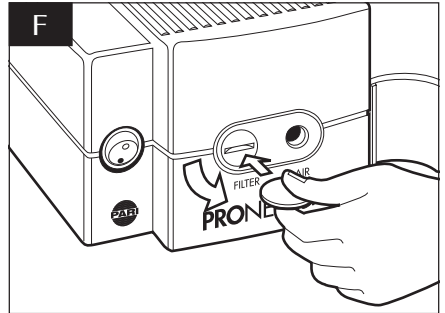
D



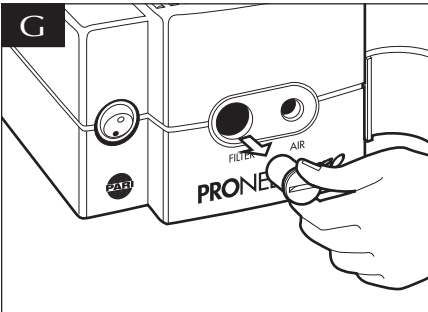
E



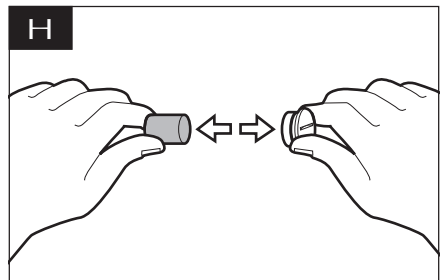
F



G



H



ENGLISH

I. FEATURES AND FUNCTIONS

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| (1) PRONEB TURBO Compressor | (5) Nebulizer Holder |
| (2) On/Off Switch | (6) Tubing |
| (3) Air Filter Assembly | (7) Tubing Adapter |
| (4) Air Outlet | (8) Power Cord Socket |

FRANÇAIS

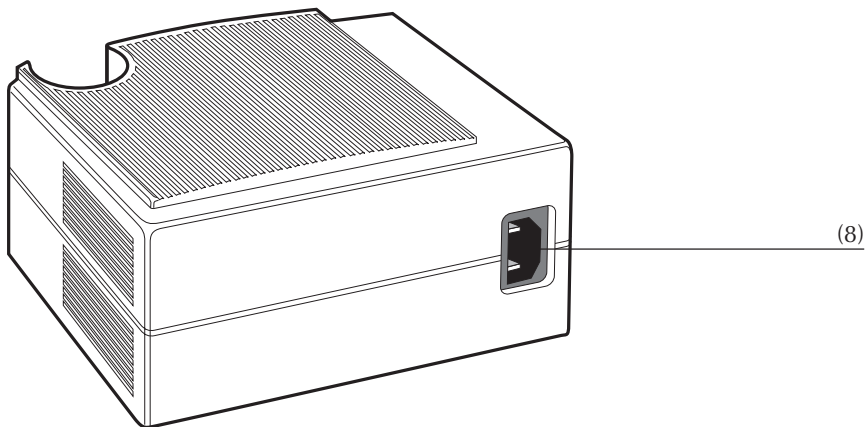
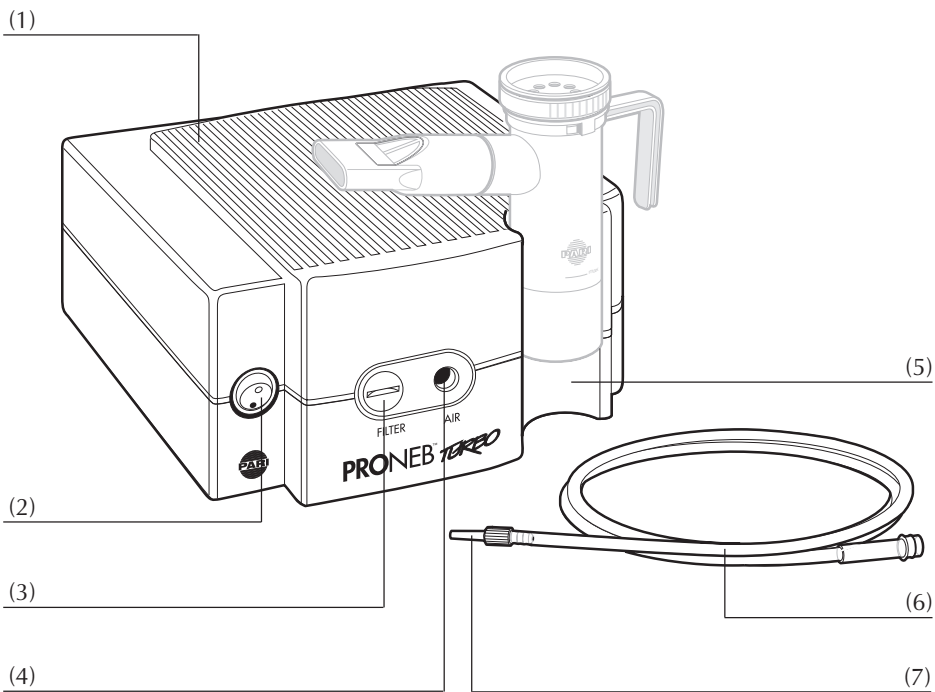
I. CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONS

- | | |
|--|----------------------------|
| (1) TURBOcompresseur PRONEB | (5) Support du nébuliseur |
| (2) Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT (ON/OFF) | (6) Tubulure |
| (3) Filtre à air complet | (7) Adaptateur de tubulure |
| (4) Sortie d'air | (8) Fiche |

ESPAÑOL

I. CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| (1) Compresor PRONEB TURBO | (5) Soporte del Nebulizador |
| (2) Interruptor On/Off | (6) Manguera |
| (3) Filtro de Aire | (7) Adaptador de Manguera |
| (4) Salida de Aire | (8) Enchufe |



I. SAFETY PRECAUTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

⚠ WARNING

U.S. Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a physician. Use only when prescribed by a physician and with the prescribed medication. Read all warnings and instructions before use. Improper use can result in serious or fatal illness or injury.

Use only with nebulizers and tubing authorized by PARI for this device. Other nebulizers and tubing may result in improper treatment.

When using electrical and medical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

I. SAFETY PRECAUTIONS CONT.

⚠ WARNING

To reduce the risk of serious or fatal injury from electrocution, fire or burns and to reduce the risk of damage to the unit and malfunction:

1. Before use, check the specification plate on the bottom of the PRONEB TURBO compressor to ensure that the voltage and current indicated on the unit correspond to the voltage and current available.
2. Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been exposed to any liquids inside the case. Return the product to an authorized PARI Service Center for examination and repair.
3. Keep all electrical cords away from heated surfaces. Do not overload wall outlets or extension cords.
4. Never block the air openings of this product or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and similar substances. Blockage could cause excessive heat build-up. A product should never be left unattended when plugged in.
5. Do not operate outdoors.
6. Do not operate where oxygen is being administered in a closed environment such as an oxygen tent.
7. Never drop or insert any object into any openings.
8. Always unplug this product immediately after using.
9. Be sure the PRONEB TURBO is unplugged prior to cleaning.
10. Do not open or disassemble the PRONEB TURBO Compressor. Refer all servicing to an authorized PARI Service Center.

⚠ DANGER

To reduce the risk of serious or fatal injury from electrocution:

1. Do not use or store product where it can fall or be pulled into a bath tub, sink, water, or other liquid. Do not place in or drop into water or other liquid. Do not use while bathing.
2. Do not reach for a product that has fallen into water or other liquid. Unplug immediately.

⚠ WARNING

To reduce the risk of serious or fatal injury and improper treatment:

1. Use the product only for its intended use as described in these Instructions For Use. Use only when prescribed by a physician and with the prescribed medication.
2. Do not use nebulizers, tubing or other attachments not recommended by the manufacturer.
3. Close supervision is necessary when this product is used by or near the physically or mentally impaired or children. Never use while sleeping or drowsy.

SAVE THESE INSTRUCTIONS**II. SPECIFICATIONS****COMPRESSOR SPECIFICATIONS:**

Weight:	4.2 lb. (1.9 Kg)
Dimensions:	6.5 x 3.7 x 5.5 in. (16.5 x 9.5 x 14.0 cm)
Electrical Requirements:	120V AC, 60Hz, 1.3 A or 220-240V, 50/60Hz
Power Wattage:	65 W @ 16 psi
Ambient Temperature Range:	10° C to 40° C, (50° F to 104° F)
Transport/Storage Range:	
Ambient temperature:	-40° C to 70° C, (-40° F to 158° F)
Relative Humidity:	10% to 100%, including condensation
Atmospheric Pressure:	500 hpa to 1060 hpa

EXPLANATION OF SYMBOLS:

ON/OFF



Type B



Insulation Class II



III. INTRODUCTION

These Instructions For Use contain information on the PRONEB TURBO Compressor (PRONEB TURBO). Separate Instructions For Use are included with the enclosed PARI Nebulizer.

Before using your PRONEB TURBO, you should read and understand the entire Instructions For Use for both the PRONEB TURBO and PARI Nebulizer. Make special note of all danger, warning and caution statements. Save this guide for future reference.

IV. GETTING STARTED

1. Check the PRONEB TURBO packing box and make sure all components are included.

DESCRIPTION:	PART NO.
PRONEB TURBO Compressor	
Air Filter (in compressor)	41E4851
PRONEB TURBO Instructions For Use	DS-38-810
Warranty Card (in nebulizer package)	DS-00-9999
Power Cord	41E8226
PARI Nebulizer Set with Instructions For Use	

If you did not receive all of the components, please contact the authorized dealer where you purchased your PRONEB TURBO.

2. Fill out the warranty card completely and mail.
3. It is recommended that the patient keep a back-up nebulizer on hand in case parts are lost or damaged.

V. SET-UP

If you have not done so already, please open the left flap of these Instructions For Use. The illustrations will come in handy.

1. Place the PRONEB TURBO on a stable, flat surface. Place the unit in an area that is clean and free of dust (**Fig. A**).
2. Connect one end of the power cord to the receptacle on the back of the PRONEB TURBO compressor (**Fig. C-1**). Connect the power cord plug to wall outlet (**Fig. C-2**).
3. Open the nebulizer package and read and follow the nebulizer's Instructions For Use.

Note: Your PRONEB TURBO compressor has a nebulizer holder on the front of the unit (**Fig. B**). This nebulizer holder allows the nebulizer to be placed in the front of the PRONEB TURBO with the tubing attached.

VI. MAINTENANCE OF THE PRONEB TURBO

TUBING MAINTENANCE

If there is any moisture or condensation in the tubing after the treatment, let the compressor run with only the tubing attached for 10 minutes. The warm air from the compressor will dry the moisture or condensation in the tubing. Alternatively, you can dry the tubing by removing it from the compressor and hanging it up with the “ends down” (**Fig. D**) to allow any moisture or condensation to drain out and evaporate. Use a damp cloth to wipe the exterior of the tubing.

CLEANING THE PRONEB TURBO HOUSING AND TUBING

Use a damp cloth to wipe the exterior of the PRONEB TURBO housing and tubing (**Fig. E**). **WARNING:** Never spray fluid into the ventilation slots on the PRONEB TURBO Compressor. Fluid could cause damage to the electrical and compressor parts and could lead to a malfunction. In the event that fluid enters the unit, return the product to an authorized PARI Service Center for examination and repair.

FILTER REPLACEMENT

Under normal conditions, the filter on the front panel of the PRONEB TURBO should be replaced after 500 hours of use, or sooner if it appears soiled (grey), clogged or wet. Check the condition of the filter after every 10-12 treatments. Do not attempt to wash and re-use filters. Do not use substitute filter material. Compressor damage can result. Using a small coin, turn the filter assembly (**Fig. F**) counterclockwise and remove from the compressor (**Fig. G**). The filter assembly is actually made up of 2 parts, the filter cover and the filter. Remove the filter from the cover by pulling apart (**Fig. H**). Insert the new filter with the closed end toward the filter cover. Insert the filter assembly into the filter chamber. Tighten the filter assembly by turning it clockwise using a coin. Do not over tighten. Replace with part #41E4851.

MAINTENANCE AND REPAIR

Never operate the PRONEB TURBO if it is damaged or improperly or incompletely assembled. Use only original PARI parts and attachments authorized by PARI Service Center for the PRONEB TURBO. Use of other parts and attachments may damage the unit or cause improper treatment. Do not open or disassemble the compressor unit at any time. Repairs, service and maintenance should be carried out only by authorized PARI Service Center.

Note: There are no user serviceable parts inside the PRONEB TURBO compressor case. Service by anyone other than authorized PARI Service Center voids warranty.

VII. REPAIR RETURN PROCEDURE

1. Contact PARI Patient Connection (Service Department) using the phone numbers listed in Section VIII (PRONEB TURBO Limited Warranty) of this booklet.
2. In writing, describe the malfunction or symptoms of the PRONEB TURBO. Include your full name, address and daytime telephone number.
3. Send written description and PRONEB TURBO in a protected box to the address provided by Patient Connection.

VIII. PRONEB TURBO LIMITED WARRANTY

PARI offers a limited five (5) year warranty on the PRONEB TURBO Compressor and its parts. PARI warrants the PRONEB TURBO compressor and its parts will be free from defects in workmanship and materials for a period of sixty (60) months from date of first retail purchase of the equipment. This warranty does not cover failures of the nebulizer, tubing, or accessories. This warranty does not extend to failures resulting from accident, misuse, abuse, alteration, use of unauthorized service, parts or cleaning solutions, or failure to comply with Instructions For Use.

If the warranted equipment should fail during the warranty period, PARI, at its option, will repair or replace the equipment or parts at issue, provided PARI determines to its satisfaction the claim is bona fide. It shall be the responsibility of the purchaser to pack and return the equipment in a manner to avoid shipping damage. The shipment must be prepaid to PARI Respiratory Equipment, Inc. This warranty covers the cost of labor incurred in the removal or replacement of the warranted component parts at authorized PARI service centers only. To make claim under this warranty, notify the authorized service center by calling PARI Customer Service at:

1.800.FAST.NEB (327.8632), Tel 1.804.639.7235, Fax 804.639.7242

THERE ARE NO OTHER EXPRESS WARRANTIES. ALL IMPLIED WARRANTIES ON THE PRONEB TURBO AND ITS PARTS, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO SIXTY (60) MONTHS FROM THE DATE OF FIRST RETAIL PURCHASE. ALL EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES ON ANY OTHER PARTS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. Some states do not allow time limitations on implied warranties, so the above limitations may not apply to your situation.

The sole and exclusive remedy under this warranty is to repair or replace the PRONEB TURBO and/or its parts at the option of PARI. IN NO EVENT SHALL PARI BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, DAMAGES ARISING FROM PERSONAL INJURIES, LOST PROFITS, LOSS OF BUSINESS OPPORTUNITY, LOSS OF PROPERTY, ECONOMIC LOSSES, OR STATUTORY OR EXEMPLARY DAMAGES, WHETHER IN NEGLIGENCE, WARRANTY, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific rights. You may also have other legal rights which vary from state to state.

I. MESURES DE SÉCURITÉ

IMPORTANTES MISES EN GARDE

AVERTISSEMENT

La loi fédérale américaine exige que cet appareil soit vendu sur recommandation ou prescription médicale. L'utiliser uniquement comme prescrit par le médecin et seulement pour le médicament prescrit. Lire tous les avertissements et toutes les instructions avant l'emploi. L'usage inapproprié de cet appareil peut entraîner une maladie ou blessure grave ou même mortelle.

N'utiliser cet appareil qu'avec les nébuliseurs et les tubulures approuvés par PARI. L'emploi de nébuliseurs et tubulures non approuvés peut nuire à l'efficacité du traitement.

Lorsqu'on utilise des appareils électriques ou des dispositifs médicaux, plus particulièrement en présence d'enfants, respecter en tous temps les mesures de sécurité de base qui s'imposent, notamment :

DANGER

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles dues à une électrocution :

1. Ne pas utiliser ou entreposer ce produit à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire, un évier, de l'eau ou tout autre liquide. Ne pas immerger l'appareil et ne pas le laisser tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas utiliser l'appareil dans la baignoire.
2. Ne pas ramasser un appareil qui serait tombé dans l'eau ou dans tout autre liquide avant de l'avoir immédiatement débranché.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles et de traitement inadéquat :

1. Utiliser cet appareil uniquement aux fins prévues, tel que décrit dans ce guide d'utilisation. N'utiliser que lorsque prescrit par un médecin et avec le médicament prescrit.
2. Ne pas utiliser de nébuliseurs, tubulures et autres accessoires non recommandés par le fabricant.
3. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par ou à proximité de personnes présentant un handicap physique ou intellectuel ou à proximité d'enfants. Ne jamais utiliser l'appareil pendant que l'on dort ou somnole.

I. MESURES DE SÉCURITÉ (SUITE)

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles dues à une électrocution, un incendie ou des brûlures, et pour réduire le risque de dommages à l'unité et de mauvais fonctionnement :

1. Avant d'utiliser, lire les spécifications qui se trouvent sous le TURBOcompresseur PRONEB pour s'assurer que le voltage et le courant d'utilisation recommandée avec l'appareil correspondent au voltage et au courant disponibles.
2. Ne jamais faire fonctionner cet appareil avec un cordon ou une fiche encommagés, s'il ne fonctionne pas de façon appropriée, s'il est tombé ou a été endommagé, ou si un liquide quelconque a coulé à l'intérieur du boîtier. Renvoyer l'appareil à un centre d'entretien PARI autorisé pour vérification et réparation.
3. Garder tous les cordons électriques à l'écart des surfaces chaudes. Ne pas surcharger les prises murales ou rallonges.
4. Ne jamais bloquer les sorties d'air de cet appareil et ne jamais le déposer sur une surface molle, telle qu'un lit ou un canapé, où les sorties d'air risquent d'être obstruées. Garder les sorties d'air exemptes de poussière, cheveux ou substances similaires. Une obstruction pourrait entraîner un échauffement interne excessif. Ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.
5. Ne pas utiliser à l'extérieur.
6. Ne pas utiliser dans un endroit clos où l'on administre de l'oxygène, tel qu'un respirateur artificiel.
7. Ne jamais faire tomber ou introduire d'objets dans les ouvertures.
8. Débrancher toujours l'appareil immédiatement après l'utilisation.
9. Débrancher le TURBOcompresseur PRONEB avant de le nettoyer.
10. Ne pas ouvrir ou démonter le TURBOcompresseur PRONEB. Confier tous les services d'entretien à un centre d'entretien PARI autorisé.

PRIÈRE DE CONSERVER CES INSTRUCTIONS

II. FICHE TECHNIQUE

DONNÉES TECHNIQUES DU COMPRESSEUR :

Poids :	1,9 kg (4,2 lb)
Dimensions :	16,5 x 9,5 x 14 cm (6,5 x 3,7 x 5,5 po)
Alimentation :	120 V CA, 60Hz, 1.3 A or 220-240V, 50/60Hz
Puissance en watts :	65 W @ 16 lb/po2
Température ambiante :	10 °C à 40 °C, (50 °F à 104 °F)
Pendant le transport/l'entreposage :	
Température ambiante :	-40 °C à 70 °C, (-40 °F à 158 °F)
Humidité relative :	10 % à 100 %, condensation comprise
Pression atmosphérique :	500 hpa à 1060 hpa

EXPLICATION DES SYMBOLES :

ON/OFF	
Type B	
Isolation Classe II	

III. INTRODUCTION

Ce guide d'utilisation contient des renseignements sur le TURBOcompresseur PRONEB (TURBO PRONEB). Des instructions séparées sont incluses avec le nébuliseur PARI inclus dans l'emballage.

Avant d'utiliser le TURBO PRONEB, lire et s'assurer de bien comprendre toutes les instructions du guide d'utilisation du TURBO PRONEB et du nébuliseur PARI. Prêter une attention particulière aux énoncés de danger, avertissement et mise en garde. Conserver ce guide pour référence ultérieure.

IV. COMMENT DÉMARRER

1. Vérifier la boîte d'emballage du TURBO PRONEB et s'assurer que toutes les pièces sont incluses.

DESCRIPTION :	N ^o DE PIÈCE
TURBOcompresseur PRONEB	
Filtre à air (dans le compresseur)	41E4851
Guide d'utilisation du TURBO PRONEB	DS-38-810
Carte de garantie (dans la boîte du nébuliseur)	DS-00-9999
Cordon d'alimentation	41E8226
Nébuliseur PARI avec guide d'utilisation	

Si une ou plusieurs pièces manquent, communiquer avec le marchand autorisé où le TURBO PRONEB a été acheté.

2. Remplir la carte de garantie entièrement avant de la poster.
3. Il est recommandé de se procurer un nébuliseur de rechange en cas de perte ou de bris de pièces.

V. PRÉPARATION

Si ce n'est pas encore fait, ouvrir le rabat gauche du guide d'utilisation. Les illustrations qui s'y trouvent sont utiles.

1. Déposer le TURBO PRONEB sur une surface plate et stable. Installer l'appareil dans un endroit propre et exempt de poussière (**Fig. A**).
2. Brancher une des extrémités du cordon d'alimentation au réceptacle qui se trouve à l'arrière du TURBOcompresseur PRONEB (**Fig. C-1**). Brancher la fiche du cordon d'alimentation à la prise murale (**Fig. C-2**).
3. Ouvrir l'emballage du nébuliseur et lire et suivre le guide d'utilisation du nébuliseur.

Remarque : Le TURBOcompresseur PRONEB est muni d'un support de nébuliseur, qui se trouve à l'avant de l'unité (**Fig. B**). Ce support de nébuliseur permet de fixer le nébuliseur à l'avant du TURBO PRONEB avec le tubulure.

VI. ENTRETIEN DU TURBO PRONEB

ENTRETIEN DE LA TUBULURE

En présence de toute trace d'humidité ou de condensation à l'intérieur de la tubulure après le traitement, laissez fonctionner le compresseur pendant 10 minutes alors que la tubulure y demeure toujours branchée. L'air chaud expulsé du compresseur ira par y assécher l'humidité ou la condensation. Si vous le préférez, vous pouvez suspendre la tubulure après l'avoir débranchée du compresseur, en veillant à ce que les deux extrémités pendent vers le bas (**Fig. D**), de sorte que l'humidité ou la condensation potentiellement présente puisse s'en échapper ou s'en évaporer. Utilisez un chiffon mouillé pour essuyer l'extérieur de la tubulure.

VI. ENTRETIEN DU TURBO PRONEB (CONT.'D)

NETTOYAGE DU BOÎTIER ET DE LA TUBULURE DU TURBO PRONEB

Utiliser un chiffon mouillé pour essuyer l'extérieur du boîtier et de la tubulure du TURBO PRONEB (**Fig. E**). **AVERTISSEMENT** : Ne jamais vaporiser de liquide dans les orifices de ventilation du TURBOcompresseur PRONEB. Le liquide risquerait d'endommager les composantes électriques et les pièces du compresseur et entraîner une panne de l'appareil. En cas de pénétration d'un liquide dans l'appareil, retourner ce dernier à un centre d'entretien PARI autorisé pour vérification et réparation.

REMPACEMENT DU FILTRE

Dans des conditions normales, le filtre qui se trouve sur le panneau avant du TURBO PRONEB devrait être remplacé après 500 heures d'usage, ou plus tôt s'il semble souillé (gris), bouché ou mouillé. Vérifier l'état du filtre après 10 à 12 traitements. Ne pas essayer de laver et de réutiliser le filtre. Ne pas utiliser de matériel de filtration de remplacement. Des dommages au compresseur pourraient en résulter. À l'aide d'une petite pièce de monnaie, dévisser le filtre (**Fig. F**) de gauche à droite (sens contraire des aiguilles d'une montre) et le retirer du compresseur (**Fig. G**). Le filtre est composé de deux parties, le couvercle du filtre et le filtre. Retirer le couvercle du filtre en tirant (**Fig. H**). Insérer le filtre neuf avec l'extrémité fermée vers le couvercle du filtre. Insérer le filtre complet dans le logement du filtre. Visser le filtre à l'aide d'une pièce de monnaie, en tournant dans le sens horaire. Ne pas trop serrer. Pièce de remplacement N° 41E4851.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

Ne jamais utiliser le TURBO PRONEB s'il est endommagé ou mal assemblé. Utiliser les pièces et accessoires PARI originaux seulement, approuvés par le centre d'entretien PARI pour le TURBO PRONEB. L'usage d'autres pièces et accessoires peut entraîner des dommages à l'unité ou un traitement inadéquat. Ne jamais ouvrir ou démonter le compresseur. Les réparations et l'entretien doivent être effectués par un centre d'entretien PARI autorisé seulement. Remarque : L'intérieur du boîtier du TURBOcompresseur PRONEB ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations effectuées par quiconque autre que le centre d'entretien PARI autorisé annulent la garantie.

VII. MARCHÉ À SUIVRE — RETOUR POUR RÉPARATION

1. Communiquer avec le Service après-vente PARI (service connexion-patients) au numéro de téléphones énumérés à la section VIII (garantie limitée du TURBO PRONEB) de ce livret.
2. Par écrit, décrire la nature de la panne ou des symptômes du TURBO PRONEB. Inclure nom au complet, adresse et numéro de téléphone de jour.
3. Envoyer la description écrite et le TURBO PRONEB dans un emballage protégé à l'adresse fournie par le Service après-vente.

VIII. GARANTIE LIMITÉE DU TURBOCOMPRESSEUR PRONEB

PARI offre une garantie limitée de cinq (5) ans sur le TURBOcompresseur PRONEB et ses pièces. PARI garantit le TURBOcompresseur PRONEB et ses pièces contre tout défaut de fabrication et de matériel pendant une période de soixante (60) mois à partir de la date initiale d'achat de l'équipement. Cette garantie ne couvre pas les pannes ou défaillances du nébuliseur, de la tubulure et des accessoires. Cette garantie ne couvre pas les pannes résultant d'un accident, d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'altérations, d'un entretien ou de pièces ou solutions de nettoyage non autorisés, ou de non-conformité aux instructions contenues de ce guide d'utilisation.

Si l'équipement garanti vient à tomber en panne pendant la période de la garantie, PARI, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera l'équipement ou les pièces endommagées, et ce, seulement après avoir établi avec conviction le bien-fondé de la demande. L'acheteur a la responsabilité d'emballer et de retourner l'équipement de telle façon à éviter tout dommage pendant l'expédition. L'équipement doit être envoyé port payé à PARI Respiratory Equipment, Inc. Cette garantie couvre le coût de la main-d'oeuvre engagé pour le retrait ou le remplacement des pièces garanties dans les centres d'entretien PARI autorisés seulement. Pour faire une demande en vertu de cette garantie, aviser le centre d'entretien autorisé en appelant le Service à la clientèle PARI au:

1.800.FAST.NEB (327.8632), tél. 804.639.7235, télécopieur 804.639.7242

AUCUNE GARANTIE EXPRESSE N'EST FOURNIE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES ACCOMPAGNANT LE TURBO PRONEB ET SES PIÈCES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISABILITÉ ET DE BON ÉTAT À DES FINS PARTICULIÈRES, SONT LIMITÉES À SOIXANTE (60) MOIS À PARTIR DE LA DATE INITIALE D'ACHAT. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SUR TOUTE AUTRE PIÈCE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISABILITÉ ET DE BON ÉTAT À DES FINS PARTICULIÈRES, SONT EXONÉRÉES. Certains États n'acceptent pas les restrictions de temps stipulées pour les garanties implicites. Ainsi, les restrictions susmentionnées risquent de ne pas s'appliquer. Le seul et exclusif recours en vertu de cette garantie est de réparer ou de remplacer le TURBO PRONEB et(ou) ses pièces à la discrétion de PARI. EN AUCUN CAS PARI NE SERA TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS À L'ACHETEUR OU À UNE TIERCE PARTIE QUELCONQUE, Y COMPRIS, SANS POURTANT S'Y LIMITER, LES DOMMAGES RÉSULTANT DE BLESSURES PERSONNELLES, PERTES DE PROFITS, PERTES D'OCCASIONS D'AFFAIRES, PERTES DE BIENS, PERTES ÉCONOMIQUES OU DOMMAGES LÉGAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS EXEMPLAIRES, PAR NÉGLIGENCE, GARANTIE, RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTREMENT. Certains États n'acceptent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou indirects. Ainsi, dans ces États, ces restrictions ou exclusions ne s'appliquent pas. Cette garantie donne des droits spécifiques à l'acheteur. Il peut également avoir d'autres droits ou garanties juridiques selon l'État où il vit.

I. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

La Ley Federal de los Estados Unidos de Norteamérica (USA) permite la venta de este producto solo bajo prescripción médica. Utilícese solamente cuando lo prescribe un médico y con el medicamento prescrito. Lea todas las advertencias e instrucciones antes de usarse. El manejo inapropiado podría resultar en perjuicio del paciente o su enfermedad o hasta llegar a ser fatal.

Utilícese únicamente con el nebulizador y la manguera autorizada por PARI para este equipo. Usar otros nebulizadores y/o mangueras podrían resultar en un tratamiento inapropiado.

Cuando use productos eléctricos y productos medicinales, en especial cuando los niños están presentes, las precauciones básicas de seguridad tienen que ser seguidas cuidadosamente, incluyendo lo siguiente: Lea todas las instrucciones antes de usarse.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones serias o fatales debido a electrocución:

1. No use o almacene este producto donde se pueda caer o ser jalado hacia una bañera, lavaplatos, agua o algún otro líquido. No lo ponga o deje caer en agua o algún otro líquido. No lo use mientras se esté bañando o en contacto con agua o algún otro líquido.
2. No toque este producto si ha caído en agua o algún otro líquido. Desconéctelo inmediatamente.

CUIDADO

Para reducir el riesgo de lesiones serias o fatales o de un tratamiento inapropiado:

1. Use este equipo únicamente para el objetivo para el cual fue diseñado de acuerdo con las Instrucciones Para El Uso. Úsese solo cuando esté prescrito por un médico y con el medicamento prescrito.
2. No use nebulizadores, mangueras u otros accesorios no recomendados por el fabricante.
3. Una vigilancia estricta deberá ser seguida cuando use este producto por o cerca de niños o personas con problemas de coordinación físicomotora o con problemas mentales, o niños. Nunca lo use mientras duerme o esté soñoliento.

I. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD CONT.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones serias o fatales por electrocución, incendio o quemaduras y para reducir el riesgo de daño o mal funcionamiento del equipo:

1. Antes de usar, verifique las especificaciones en la placa en la base de su compresor PRONEB TURBO para asegurarse que el voltaje y la corriente indicadas correspondan al voltaje y corriente disponibles.
2. Nunca opere este equipo en caso que su cable de conexión o enchufe hayan sido dañados, si no esta trabajando apropiadamente, si se ha caído o dañado, o si ha sido expuesto a cualquier líquido dentro del aparato. En este caso devuelva este producto a su distribuidor PARI para inspeccionarlo y repararlo.
3. Mantenga los cables eléctricos lejos de superficies calientes. No sobrecargue excesivamente el toma-corriente o cordones de extensión.
4. Nunca bloquee las rejillas de ventilación de este equipo ni lo ponga en una superficie suave, como una cama o sofá, donde la abertura de ventilación pueda ser bloqueada. Mantenga la abertura de ventilación libre de polvo, cabellos o sustancias semejantes. El bloqueo de esta puede causar recalentamiento. Este equipo nunca debe descuidarse cuando esté conectado.
5. No opere este equipo al aire libre.
6. No opere este equipo donde el oxígeno sea administrado en un ambiente cerrado tal y como dentro de una cámara de oxígeno.
7. Nunca ponga o inserte ningún objeto en las aberturas de ventilación.
8. Siempre desconecte este producto inmediatamente después de usarlo.
9. Asegúrese que el PRONEB TURBO este desconectado antes de limpiarlo.
10. No abra o desarme el compresor PRONEB TURBO. Refiera todo servicio a un centro autorizado de servicio PARI.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES, NO LAS PIERDA

II. ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES DEL COMPRESOR

Peso:	4.2 lbs. (1.9 kg.)
Dimensiones:	6.5 x 3.7 x 5.5 in. (16.5 X 9.5 X 14.0 cm.)
Requerimiento eléctrico :	120V AC, 60Hz, 1.3A or 220-240V, 50/60Hz
Consumo de potencia en watts:	65W @16 psi
Rango de temperatura ambiental:	10° C - 40° C, (50° F - 104° F)
Condiciones para el transporte y almacenaje:	
Temperatura ambiental:	-40° C - 70° C, (-40° F - 158° F)
Humedad relativa:	10% - 100%, incluyendo condensación
Presión atmosférica:	500 hpa - 1060 hpa

EXPLICACION DE SIMBOLOS

ON/OFF	
Tipo B	
Aislamiento Clase II	

III. INSTRUCCIONES PARA EL USO

Estas Instrucciones Para El Uso contienen información del compresor PRONEB TURBO. Instrucciones separadas Para El Uso están incluidas con el nebulizador PARI.

Antes de usar su PRONEB TURBO, usted debe leer y entender todas las Instrucciones Para El Uso de los dos, PRONEB TURBO y Nebulizador PARI. Tome nota de todas las advertencias, precauciones y cuidados. Guarde estas Instrucciones Para El Uso para referencias futuras.

IV. COMO INICIAR

1. Revise la caja del PRONEB TURBO y asegúrese que todos los componentes estén completos.

DESCRIPCIÓN	CÓDIGO NO.
Compresor PRONEB TURBO	
Filtro de Aire (en el Compresor)	41E4851
Instrucciones Para El Uso, PRONEB TURBO	DS-38-810S
Tarjeta de Garantía (junto con el nebulizador)	DS-00-9999
Cable de conexión	41E8226
Juego de Nebulizador PARI e Instrucciones Para El Uso	

Si Ud. no ha recibido todos los componentes de este equipo, por favor comuníquese con su distribuidor autorizado mas cercano donde haya comprado su PRONEB TURBO.

2. Llene la tarjeta de garantía y mándela por correo.
3. Se recomienda que compre un Nebulizador extra en caso de que el Nebulizador que tiene se pierda o se dañe.

V. MONTAJE

Si no lo a hecho todavía, por favor abra la página plegada en estas Instrucciones Para El Uso. Los dibujos le serán muy útiles como referencia.

1. Coloque el PRONEB TURBO en una superficie estable y plana. Coloque su equipo en un área que esté limpia y libre de polvo (**Dibujo A**).
2. Conecte el cable eléctrico al enchufe en la parte trasera de su PRONEB TURBO (**Dibujo C-1**) y conecte el cable eléctrico a la pared (**Dibujo C-2**).
3. Abra el paquete del Nebulizador, lea y siga todas las Instrucciones Para El Uso del Nebulizador.

Nota: Su compresor PRONEB TURBO tiene un soporte en el frente del equipo (**Dibujo B**). Este soporte para el nebulizador permite que el nebulizador este colocado en frente del compresor PRONEB TURBO sin remover la manguera.

VI. MANTENIMIENTO DEL PRONEB TURBO

MANTENIMIENTO DE LA MANGUERA

Si encuentra cualquier humedad o condensación en la manguera después del tratamiento, deje el compresor prendido con solo el tubo conectado por unos 10 minutos. El aire caliente del compresor secará la humedad o condensación. Alternativamente, puede secar la manguera removiéndola del compresor y colgándola con los extremos hacia abajo (**Dibujo D**) para dejar que cualquier humedad o condensación se escurra y se evapore. Use un paño húmedo para limpiar la parte exterior de la manguera.

MODO DE LIMPIAR LA CAJA Y MANGUERA DEL COMPRESOR.

Use un paño húmedo para limpiar la parte exterior de su PRONEB TURBO y la manguera (**Dibujo E**). **Advertencia:** Nunca rocíe líquido dentro de las aberturas de ventilación del compresor PRONEB TURBO. El líquido podría dañar las partes eléctricas o mecánicas y como consecuencia dañar el equipo. En caso de que la unidad sea expuesta a líquidos, devuelva este producto a su distribuidor autorizado PARI para inspección y reparación.

REEMPLAZO DEL FILTRO

En condiciones normales de operación, el filtro en el frente del PRONEB TURBO se debe reemplazar después de 500 horas de uso, o antes si se ve manchado o de color grisáceo, tapado o mojado. Verifique el estado del filtro después de cada 10 ó 12 tratamientos. No trate de lavar o reusar los filtros. No substituya el material del filtro. Esto puede resultar en un mal funcionamiento. Gire el filtro plástico redondo (**Dibujo F**) en sentido contrario a las manecillas del reloj (izquierda) (use una moneda para ayudar a girar la tapa si está demasiado apretada) y remueva el filtro (**Dibujo G**). El filtro está compuesto de 2 partes: la tapa del filtro y el filtro en sí. Remueva el filtro jalándolo de la tapa (**Dibujo H**). Reemplace el filtro y colóquese de regreso en la cavidad ajustándolo con una moneda pero no lo ajuste demasiado. Reemplace el filtro (codigo No. 41E4851) por el que indicamos en nuestra referencia.

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO

Nunca opere el compresor PRONEB TURBO en caso de que este se encuentre dañando, ensamblado incorrectamente o incompleto. Use solamente partes originales PARI así como los accesorios autorizados para su PRONEB TURBO. El uso de otras piezas y accesorios pueden dañar su equipo o causar tratamientos inapropiados.

Nunca abra o desmonte la unidad del compresor. Las reparaciones, servicio y mantenimiento deben ser llevadas a cabo por los centros de servicio autorizados PARI.

Nota: No hay piezas intercambiables por el usuario en el interior de la caja del compresor PRONEB TURBO. El servicio por personas no autorizadas por PARI anulará la garantía.

VII. PROCEDIMIENTO DE DEVOLUCION Y REPARACIÓN EN GARANTIA

1. Contacte a su distribuidor o a PARI (al departamento PATIENT CONNECTION) directamente usando los teléfonos anotados en la sección VIII (Garantía Limitada del PRONEB TURBO) en este folleto.
2. Por escrito, describa el mal funcionamiento o síntomas del Compresor PRONEB TURBO. Incluyendo su nombre completo, dirección y su numero telefónico diario.
3. En una caja protegida mande el Compresor PRONEB TURBO y la descripción escrita a la dirección provista por PARI.

VIII. GARANTIA LIMITADA PRONEB TURBO

PARI ofrece una garantía limitada de cinco (5) años en el compresor PRONEB TURBO, así como en sus partes. PARI garantiza el compresor PRONEB TURBO y sus partes libres de defectos de mano de obra y materiales por un período de sesenta (60) meses a partir de la fecha de la primera adquisición del equipo. Esta garantía no cubre daños en el nebulizador así como tampoco daños en la manguera o sus accesorios. Esta garantía no se extiende a daños resultado de accidentes, por mal uso, abuso, alteraciones, uso de centros de servicio no autorizados, así como partes, o falta de seguimiento de las Instrucciones Para el Uso.

Si el equipo en garantía llegase a fallar durante el período de garantía, PARI, bajo su discreción, reparará o reemplazará el equipo o las partes dañadas, siempre y cuando PARI determine que este reclamo es de buena fe. Es la responsabilidad del comprador empacar y despachar la unidad de una manera segura para que no sufra daños en el transporte. El flete debe ser pagado por anticipado a PARI Respiratory Equipment, Inc. Esta garantía cubre los costos de mano de obra que hayan incurrido en el desmontaje y cambio de las partes afectadas y en garantía, y en los centros de servicio autorizados por PARI. Para hacer algún reclamo favor de dirigirse a nuestro centro de servicio autorizado.

1.800.FAST.NEB (327.8632), Tel. 804.639.7235, Fax 804.639.7242

NO HAY OTRAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS EN EL PRONEB Y SUS COMPONENTES, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y PROPIEDAD PARA UN FIN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS A SESENTA (60) MESES A PARTIR DE LA FECHA DE LA PRIMERA COMPRA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS DE CUALQUIERA DE LAS PARTES, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y PROPIEDAD PARA UN FIN PARTICULAR, SON NEGADAS. En algunos estados no se permiten limitaciones de tiempo en garantías implícitas por lo tanto las limitaciones arriba mencionadas pueden no ser aplicables en su situación.

El fin absoluto y exclusivo de esta garantía es reparar o reemplazar el PRONEB TURBO y/ o sus partes a la opción de PARI. EN NINGÚN CASO PARI SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ACCIDENTALES O IMPUTABLES A EL COMPRADOR O TERCEROS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, DAÑOS RESULTANTES DE LESIONES PERSONALES, PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDAS DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE PROPIEDAD, PÉRDIDAS ECONÓMICAS, DAÑOS LEGALES O MAYORES. YA SEA POR NEGLIGENCIA, EN GARANTÍA, O POR ESTRUCTA RESPONSABILIDAD U OTRA RAZÓN. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o como consecuencia de un accidente, por lo tanto, las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas pueden no ser aplicables en su caso.

Esta garantía le da derechos específicos. Usted posiblemente tendrá otros derechos legales los cuales varían de estado a estado.



PARI Respiratory Equipment, Inc.

1.800.FAST.NEB (327.8632), Tel 804.639.7235, Fax 804.639.7242